

JEGYZŐKÖNYV

Budapest, VIII. kerület HELYI VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁG 2020. évi 1. SZ. ÜLÉSÉRŐL

Készült Budapest Főváros VIII. kerületi Helyi Választási Bizottság 2020. augusztus 24-én 16 órakor a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal (Budapest VIII. Baross u. 63-67.) I. emelet 100-as hivatalos helyiségében megtartott **2020. évi 1. számú** üléséről.

Jelen vannak:

Dr. Galambos Károly elnök
Tavaszi Józsefné tag

Választási Iroda részéről:

dr Czukkerné Dr. Pintér Erzsébet HVI vezetője
Solymosi Beáta Ivon HVI tag
Hegyi Dóra HVI tag
Czira Éva HVI tag

Jegyzőkönyvvezető

Czira Éva HVI tag

Egyéb megjelentek: Dr. Tringer Lászlóné HVB póttag,

Argirasz Mária, Topalidisz László, - a Józsefvárosi Görög Önkormányzat 2019. évi választási eredménylistáján 4. és 5. helyen szavazatot nyert képviselő jelöltek; Héjjáné Rátkai Zita a Józsefvárosi Román Önkormányzat 2019. évi eredménylistáján 4. helyen szavazatot nyert képviselő jelölt.

Távolmaradását bejelentette: -

dr. Galambos Károly

Köszönti a megjelenteket.

Megállapítja, hogy a Bizottság a két tagjának jelenlétével határozatképes. A Bizottság 2020. évi 1. ülését 16:00-kor megnyitja.

Dr. Galambos Károly elnök

Az alábbi, a meghívóban közölt napirend elfogadását javasolja a Bizottság részére:

- 1. napirendi pont: a HVB megüresedett tagságának betöltése**
- 2. napirendi pont: Döntés a Józsefvárosi Görög Önkormányzat megüresedett képviselői helyének betöltéséről**
- 3. napirendi pont: Döntés a Józsefvárosi Román Önkormányzat megüresedett képviselői helyének betöltéséről**

1. számú jegyzőkönyvi döntés

A jelenlévő HVB tagok szavaznak, majd az elnök megállapítja, hogy a *napirend 2 igen szavazattal egyhangúlag elfogadásra került.*

Dr. Galambos Károly

Átadja a szót a HVI képviselőjének, Czukkerné dr. Pintér Erzsébetnek.

Czukkerné dr. Pintér Erzsébet

Tájékoztatja a HVB tagjait arról, hogy a HVB ülésének összehívására azért került sor, mert Danyiné Vámosi Gabriella HVB tag, elnök-helyettes 2020.május 08-án szabályosan benyújtotta lemondását, valamint Czukkerné dr. Pintér Erzsébet jegyző, a HVI vezetője bejelentette, miszerint a józsefvárosi nemzetiségi önkormányzatok közül két önkormányzatnál is változás van a képviselők személyében.

Ezt követően tájékoztatja a HVB jelenlévő másik tagját, hogy a bizottsági megbízatásról való lemondás a vonatkozó jogszabály értelmében nem vonható vissza, és a vonatkozó jogszabály – a választási eljárásról szóló 2013. évi XXXVI. törvény 34.§ (4) bekezdés értelmében a HVB tagja lemondása kapcsán a megbízatás megszűnését a bizottság a soron következő ülésén jegyzőkönyvbe foglalt döntéssel veszi tudomásul.

1. Napirend

A HVB megüresedett tagságának betöltése

Dr. Galambos Károly

Megnyitja a napirendet, és tájékoztatja a Bizottság másik tagját arról, hogy a vonatkozó jogszabály (a választási eljárásról szóló 2013. évi XXXVI törvény – a továbbiakban: Ve. - 35.§) értelmében a lemondott HVB tag helyébe a települési önkormányzat póttagok választására vonatkozó döntését előkészítő indítványban soron következő póttag lép. A HVI elnökének tájékoztatása szerint a Józsefvárosi Önkormányzat 2019. augusztus 22-i képviselő-testületi ülésén a 127/2019 (VIII.22.) sz. határozatával választotta meg a HVB tagjait és póttagjait, a döntést előkészítő indítványban két póttagot jelölt, közülük elsőként Dr. Tringer Lászlóné póttagot jelölte és választotta meg. A határozat hitelesített másolata *1. sz. mellékletként* az ülésről készült jegyzőkönyvhöz csatolásra kerül. Dr. Tringer Lászlóné a jelölést elfogadta, a polgármester előtt esküt tett, ennek megfelelően nincs jogszabályi akadálya annak, hogy póttagból a bizottság rendes tagjaként, gyakorolja jogait és kötelezettségeit. Erre vonatkozóan kéri Dr. Tringer László személyes nyilatkozatát.

Dr. Tringer Lászlóné

Személyemben továbbra sincs akadálya annak, hogy a HVB rendes tagjaként gyakoroljam jogaimat és kötelezettségeimet.

Dr. Galambos Károly elnök

Megállapítja, hogy Danyiné Vámosi Gabriella HVB tag lemondása, és a Ve. 35.§ (1) bekezdés alapján Dr. Tringer Lászlóné Budapest VIII. kerületi Helyi Választási Bizottság rendes tagja.

Ezt követően az elnök a jelen *jegyzőkönyvbe foglalt döntés mellékleteként* csatolja Danyiné Vámosi Gabriella HVB tag lemondását, majd felhívására a HVB 2 tagja szavaz Danyiné Vámosi Gabriella HVB tag, elnökhelyettes megbízása 2020. május 25 nappal (a lemondás elnök általi átvételének napja) történő megszűnésének tudomásul vételéről. A HVB tagjai szavaznak, majd 2 igen, 0 nem (egyhangú) szavazattal meghozzák az alábbi

2. számú jegyzőkönyvi döntés

a HVB tagjai a választási eljárásról szóló 2013. évi XXXVI. törvény 34.§ (4) bekezdés értelmében **tudomásul veszik Danyiné Vámosi Gabriella elnökhelyettes bizottsági megbízásának 2020.május 25. napjával történő megszűnését.**

Tájékoztatja a bizottság tagjait, hogy Danyiné Vámosi Gabriella lemondásával pillanatnyilag nincs a bizottságnak elnökhelyettese. A választott tagok közül a bizottság tagjai választják meg az elnököt és annak helyettesét. Az alakuló ülésen az elnök megválasztásra került, az elnökhelyettes lemondása kapcsán az új elnökhelyettes személyére a bizottság tagjai tehetnek javaslatot. Ezt követően javaslatot tesz a HVB elnökhelyettesének megválasztására Tavasz Józsefné személyében, a döntést jegyzőkönyvbe kell foglalni. Egyéb javaslat, észrevétel nincs, ezért szavazásra bocsátja az alábbi javaslatot:

Budapest VIII. kerületi Helyi Választási Bizottság elnök-helyettesnek 2020. augusztus 24. napjától Tavasz Józsefnét választja meg.

Az elnök megállapítja a szavazás eredményét, mely szerint a szavazásban részt vett 3 tag, 3 igen, 0 nem (egyhangú) meghozta az alábbi

3. számú jegyzőkönyvi döntés

Budapest VIII. Helyi Választási Bizottság tagjai a választási eljárásról szóló 2013. évi XXXVI. törvény 39.§ (1) bekezdésben foglalt jogkörükben eljárva Budapest Főváros VIII. kerületi Helyi Választási Bizottság elnökhelyettesévé 2020. augusztus 24. napjával Tavasz Józsefné tagját választotta meg.

2. napirend:

Döntés a Józsefvárosi Görög Önkormányzat megüresedett képviselői helyének betöltéséről

Dr. Galambos Károly

Megnyitja a napirendi pontot, megadja a szót a HVI képviselőjének.

Czukkerné dr. Pintér Erzsébet

Tájékoztatom a tisztelt bizottsági tagokat, hogy a 2019. évi októberi helyi önkormányzati és nemzetiségi választáson három görög nemzetiségi képviselő jelölt kapott képviselői megbízást. Az önkormányzat szabályszerűen megalakult, megkezdte munkáját, majd Sainidis Dimitrios képviselő 2019. december 15-én írásban bejelentette lemondását képviselői mandátumáról. A lemondást a Józsefvárosi Görög Önkormányzat 3/2020.(II.10) sz. határozatával tudomásul vette.

A lemondó nyilatkozat másolata, és a Józsefvárosi Görög Önkormányzat 3/2020 (II.10) sz. határozata a jelen ülésről készülő jegyzőkönyv mellékletét képezi *2. napirend 1. sz. és 2. sz. melléklet* jelölés alatt.

A nemzetiségek jogairól szóló *2011. évi CLXXIX. törvény 68. § (1)* értelmében „Ha a települési nemzetiségi önkormányzati képviselő helye üresedik meg, helyére a következő legtöbb szavazatot elért jelölt lép. Az a jelölt, aki egyetlen szavazatot sem kapott, nem lehet képviselő.”

Tájékoztatom a Tisztelt Helyi Választási Bizottságot arról, hogy a 2019. évi októberi helyi önkormányzati és nemzetiségi önkormányzati választások alkalmával elfogadott eredmény jegyzőkönyvek alapján a Józsefvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 7 jelöltje kapott szavazatot, akik közül az első három legtöbb szavazatot kapott jelölt elfogadta a képviselői mandátumot. Az eredményjegyzőkönyv alapján sorrendben 4. és 5. helyén egyenlő - 18-18 – szavazatot kapott Argirasz Mária és Topalidisz László. A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX tv. **65. § (2)** értelmében „Képviselők azok a jelöltek lesznek, akik az eredményes választáson a megválasztható képviselők száma szerinti legtöbb szavazatot kapják., (3) Szavazategyenlőség esetén sorsolással kell megállapítani, hogy az egyenlő számú szavazatot elért jelöltek közül melyik szerez mandátumot.”

Fentiek értelmébe a Helyi Választási Bizottságnak sorsolással kell Argirasz Mária és Topalidisz László között eldönteni a megüresedett mandátum elnyerését.

A sorsolás bonyolításának módjára nincs szabály.

Javaslom, hogy a T. Bizottság a sorsolást akként ejtse meg, hogy a HVI által erre a célra ide készített urnába helyezzen el két borítékot, melyek közül az egyik borítékban Argirasz Mária nevét helyezze el, míg a másik borítékban Topalidisz László képviselő jelölt nevét helyezze el. Az urnába helyezett, neveket tartalmazó borítékok közül az elnök – összekeverés után – húzzon ki egyet. A kihúzott borítékban lévő névazonos jelölt kapja a megbízólevelet.

Dr Galambos Károly elnök

Kérem, hogy a HVB tagjai szavazzanak a sorsolás fenti módjának elfogadásáról.

Jelenlévők szavaznak, az elnök megállapítja, hogy 3 igen, 0 nem (egyhangú) szavazattal elfogadták az alábbi

4. számú jegyzőkönyvi döntés

a HVB tagjai a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX tv. 65. § (3) alapján eljárva akként döntenek sorsolással a megüresedett görög mandátum átadásáról, hogy

külön-külön borítékban urnába helyezik az Argirasz Mária, és Topalidisz László nevét tartalmazó borítékokat, majd a borítékok HVI tagja általi megkeverése után az elnök kiemel egy borítékot, felnyitja, ismerteti a borítékban lévő nevet, majd az azzal névazonos jelölt részére kerül a mandátum határozattal átadásra.

Ezt követően a HVI tagja részéről Czukkerné dr. Pintér Erzsébet Éva a két borítékban külön-külön elhelyezi a jelöltek neveit tartalmazó lapot, majd a két borítékot behelyezi az urnába, és azt megkeveri. Ezt követően az elnök az egyik borítékot kiemeli, és kinyitja.

Jelenlévők megállapítják, hogy a boríték az **Argirasz Mária** nevet tartalmazza, melynek alapján **Argirasz Mária** jelölt részére kell a megbízólevelet kiadni.

Dr. Galambos Károly

Megállapítja, hogy a sorsolással kapcsolatban kérdés, észrevétel nem merült fel, ezért annak eredményét, mint határozati javaslatot szavazásra bocsátja az alábbiak szerint:

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat képviselőjének - Sainidis Dimitrios képviselő - lemondása folytán megüresedett nemzetiségi képviselői hely betöltésére szóló megbízólevelet a jelen határozat jogerőre emelkedését követő 5 napon belül **Argirasz Mária** jelölt részére adja át.

Jelenlévők szavaznak.

Az elnök megállapítja, hogy a HVB jelenlévő 3 tagja 3 igen, 0 nem (egyhangú) szavazattal meghozta

Budapest Főváros VIII. kerületi Helyi Választási Bizottság 1/2020 (VIII.24.) sz. határozatát

A Józsefvárosi Görög Önkormányzat képviselőjének Argirasz Máriát (lakcím:.....) a 4. számú jegyzőkönyvi döntésben meghatározott eljárási módszerrel kisorsolta.

A választási bizottság első fokú határozata ellen a központi névjegyzékben szereplő választópolgár, jelölt, jelölő szervezet, továbbá az ügyben érintett természetes és jogi személy, jogi személyiség nélküli szervezet a Fővárosi Választási Bizottságnak címzett fellebbezést nyújthat be jogszabálysértésre hivatkozással, illetve a mérlegelési jogkörben hozott határozattal szemben a meghozataltól számított három napon belül a Budapest Főváros VIII. kerületi Helyi Választási Bizottságnál (1082 Budapest VIII. kerület, Baross u. 63-67., fax: +36 1 313-6696, email: valasztas@jozsefvaros.hu) úgy, hogy az legkésőbb 2020. augusztus 27 napján 16.00 óráig megérkezzen. A fellebbezésnek tartalmaznia kell a kérelem Ve. 223. § (3) bekezdése szerinti alapját, a kérelem benyújtójának nevét, lakcímét (székhelyét) és – ha a lakcímétől (székhelyétől) eltér – postai értesítési címét, a kérelem benyújtójának személyi azonosítóját, illetve ha a külföldön élő, magyarországi lakcímmel nem rendelkező választópolgár nem rendelkezik személyi azonosítóval, a személyazonosságát igazoló igazolványának típusát és számát, vagy jelölő szervezet vagy más szervezet esetében a bírósági nyilvántartásba-vételi számát. A fellebbezés tartalmazhatja benyújtójának telefaxszámát vagy elektronikus levélcímét, illetve kézbesítési megbízottjának nevét és

telefaxszámát vagy elektronikus levélcímét. A fellebbezésben új tények és bizonyítékok is felhozhatók.

I n d o k o l á s

I.

Sainidis Dimitrios, a Józsefvárosi Görög Önkormányzat képviselője 2019. december 15-én írásban bejelentette lemondását képviselői mandátumáról. A lemondást a Józsefvárosi Görög Önkormányzat 2020. február 14-i ülésén 3/2020 (II.10.) sz. határozattal tudomásul vette.

A 2019. évi októberi helyi önkormányzati és nemzetiségi önkormányzati választások alkalmával a Józsefvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat hét jelöltje kapott szavazatot, és akik közül az első három legtöbb szavazatot kapott jelölt elfogadta a képviselői mandátumot. Az eredményjegyzőkönyv alapján sorrendben 4. és 5. helyén egyenlő - 18-18 - szavazatot kapott Argirasz Mária és Topalidisz László.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX tv. **65. § (2)** értelmében „Képviselők azok a jelöltek lesznek, akik az eredményes választáson a megválasztható képviselők száma szerinti legtöbb szavazatot kapják., (3) Szavazategyenlőség esetén sorsolással kell megállapítani, hogy az egyenlő számú szavazatot elért jelöltek közül melyik szerez mandátumot.” A **68. § (1)** értelmében „Ha a települési nemzetiségi önkormányzati képviselő helye üresedik meg, helyére a következő legtöbb szavazatot elért jelölt lép. Az a jelölt, aki egyetlen szavazatot sem kapott, nem lehet képviselő.”

Fentiek alapján a Helyi Választási Bizottság a két jelölt közül a neveiket külön – külön tartalmazó, lezárt boríték kihúzásával, sorsolással döntött. A sorsolás során **Argirasz Mária** neve került kihúzásra.

A Ve. 44.§ (1) bekezdése értelmében „A választási bizottság - a szavazatszámláló bizottság kivételével - az ügy érdemében határozatot, az eljárás során felmerült minden egyéb kérdésben jegyzőkönyvbe foglalt döntést hoz.”

A Helyi Választási Bizottság hatásköre és határozata a Ve. 206. § (1) – (3) bekezdésén, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX törvény 65.§ (2) és (3) bekezdésén, valamint a törvény 68.§ (1) bekezdésén, a jogorvoslati lehetőségről szóló tájékoztatás pedig a Ve. 10. § (3) bekezdés, 221. §, a 223-225. §-okban foglaltakon alapul.

3. napirend:

Döntés a Józsefvárosi Román Önkormányzat megüresedett képviselői helyének betöltéséről

Dr. Galambos Károly

Megnyitja a napirendi pontot, megadja a szót a HVI képviselőjének.

Czukkerné dr. Pintér Erzsébet

Tájékoztatam a tisztelt bizottsági tagokat, hogy a Józsefvárosi Román Önkormányzat képviselője – Végh Csaba nemzetiségi képviselő – 2020. február 28-án elhunyt. Erről a nemzetiségi önkormányzat elnöke a halotti anyakönyvi kivonat megküldésével értesítette a Helyi Választási Irodát. A halotti anyakönyvi kivonat a jegyzőkönyv 2. napirend, 1. sz. mellékletét képezi.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 68. § (1) értelmében „Ha a települési nemzetiségi önkormányzati képviselő helye üresedik meg, helyére a következő legtöbb szavazatot elért jelölt lép. Az a jelölt, aki egyetlen szavazatot sem kapott, nem lehet képviselő.”

Tájékoztatam a Tisztelt Helyi Választási Bizottságot arról, hogy a 2019. évi októberi helyi önkormányzati és nemzetiségi önkormányzati választások alkalmával elfogadott eredmény jegyzőkönyvek alapján a Józsefvárosi Román Nemzetiségi Önkormányzat nyolc jelöltje kapott szavazatot, akik közül az első három legtöbb szavazatot kapott jelölt elfogadta a képviselői mandátumot. Az eredményjegyzőkönyv alapján sorrendben a 4. helyen Héjjáné Rátkai Zita jelölt kapta a következő legtöbb szavazatot.

Dr. Galambos Károly: az alábbi határozati javaslatot terjesztem a T. Helyi Választási Bizottság elé: Végh Csaba román nemzetiségi képviselő elhalálozása folytán megüresedett nemzetiségi képviselői hely betöltésére szóló megbízólevelet a határozat jogerőre emelkedését követő 5 napon belül Héjjáné Rátkai Zita jelölt részére adja át.

Jelenlévők szavaznak.

Az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 3 HVB tag 3 igen, 0 nem (egyhangú) szavazattal meghozta

Budapest Főváros VIII. kerületi Helyi Választási Bizottság 2/2020 (VIII.24.) sz. határozatát

A Józsefvárosi Román Önkormányzat megválasztott képviselője Héjjáné Rátkai Zita (lakcím:.....) tekintettel arra, hogy a 2019. október 13-án megtartott Nemzetiségi Önkormányzati Választáson, a soron következő legtöbb szavazatot nevezett képviselő kapta.

A választási bizottság elsőfokú határozata ellen a központi névjegyzékben szereplő választópolgár, jelölt, jelölő szervezet, továbbá az ügyben érintett természetes és jogi személy, jogi személyiség nélküli szervezet a Fővárosi Választási Bizottságnak címzett fellebbezést nyújthat be jogszabálysértésre hivatkozással, illetve a mérlegelési jogkörben hozott határozattal szemben a meghozataltól számított három napon belül a Budapest Főváros VIII. kerületi Helyi Választási Bizottságnál (1082 Budapest VIII. kerület, Baross u. 63-67., fax: +36 1 313-6696, email: valasztas@jozsefvaros.hu) úgy, hogy az legkésőbb 2020. augusztus 27. napján 16.00 óráig megérkezzen. A fellebbezésnek tartalmaznia kell a kérelem Ve. 223. § (3) bekezdése szerinti alapját, a kérelem benyújtójának nevét, lakcímét (székhelyét) és – ha a lakcímétől (székhelyétől) eltér – postai értesítési címét, a kérelem benyújtójának személyi azonosítóját, illetve ha a külföldön élő, magyarországi lakcímmel nem rendelkező választópolgár nem rendelkezik személyi azonosítóval, a személyazonosságát igazoló

igazolványának típusát és számát, vagy jelölő szervezet vagy más szervezet esetében a bírósági nyilvántartásba-vételi számát. A fellebbezés tartalmazhatja benyújtójának telefaxszámát vagy elektronikus levélcímét, illetve kézbesítési megbízottjának nevét és telefaxszámát vagy elektronikus levélcímét. A fellebbezésben új tények és bizonyítékok is felhozhatók.

I n d o k o l á s

I.

Végh Csaba, a Józsefvárosi Román Önkormányzat képviselője 2020. február 28-án elhunyt. A 2019. évi októberi helyi önkormányzati és nemzetiségi önkormányzati választások alkalmával a Józsefvárosi Román Nemzetiségi Önkormányzat nyolc jelöltje kapott szavazatot, akik közül az első három legtöbb szavazatot kapott jelölt elfogadta a képviselői mandátumot. Az eredményjegyzőkönyv alapján sorrendben 4. helyén a legtöbb szavazatot Héjjáné Rátkai Zita jelölt kapta.

2013. évi XXXVI. törvény (a továbbiakban:Ve.) 206. § (1) és (2) bekezdése szerint a választás eredményét megállapító választási bizottság, a megüresedett mandátum időközi választás nélküli betöltése esetén, a mandátum kiadásáról szóló határozat jogerőre emelkedését követő öt munkanapon adja át a megbízólevelet a képviselőnek.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX tv. 68. § (1) értelmében „Ha a települési nemzetiségi önkormányzati képviselő helye üresedik meg, helyére a következő legtöbb szavazatot elért jelölt lép. Az a jelölt, aki egyetlen szavazatot sem kapott, nem lehet képviselő.”

A 2019. évi októberi helyi önkormányzati és nemzetiségi önkormányzati választások alkalmával a Józsefvárosi Román Nemzetiségi Önkormányzat nyolc jelöltje kapott szavazatot, akik közül az első három legtöbb szavazatot kapott jelölt elfogadta a képviselői mandátumot. Az eredményjegyzőkönyv alapján sorrendben a 4. helyen a következő legtöbb szavazatot Héjjáné Rátkai Zita jelölt kapta.

Fentiek alapján a Helyi Választási Bizottság úgy döntött, hogy a Józsefvárosi Román Önkormányzat Végh Csaba képviselő halála folytán megüresedett nemzetiségi képviselői hely betöltésére szóló megbízólevelet a jelen határozat jogerőre emelkedését követő 5 napon belül Héjjáné Rátkai Zita jelölt részére adja át.

A Ve. 44.§ (1) bekezdése értelmében „A választási bizottság - a szavazatszámláló bizottság kivételével - az ügy érdemében határozatot, az eljárás során felmerült minden egyéb kérdésben jegyzőkönyvbe foglalt döntést hoz.”

A Helyi Választási Bizottság hatásköre és határozata a Ve. 206. § (1) – (3) bekezdésén, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX törvény 68.§ (1) bekezdésén, a jogorvoslati lehetőségről szóló tájékoztatás pedig a Ve. 10. § (3) bekezdés, 221. §, a 223-225. §-okban foglaltakon alapul.

Dr. Galambos Károly

Tájékoztatja a bizottság tagjait, hogy 2020. augusztus 31-én 11 órakor tartja következő ülését.

Több kérdés, észrevétel nem lévén a Helyi Választási Bizottság 16 óra 25 perckor befejezi munkáját.

K. m. f.

dr. Galambos Károly

Dr. Tringer Lászlóné

Tavaszi Józsefné

Czukkerné dr. Pintér Erzsébet
HVI vezetője

dr. Solymosi Beáta Ivon HVI tag

Hegyi Dóra HVI tag

Czira Éva
jegyzőkönyvvezető

Határozatok nyilvánosságra hozatala:

Helyben szokásos módon kifüggesztéssel, honlapon történő megjelentetés:

_____ (dátum) _____ (HVI aláírása)